

— Kunċett ta' "tqeghid għad-dispożizzjoni indirett" — Applikabbiltà simultanja tad-dispożizzjonijiet li jipprojbixxu t-tqeghid għad-dispożizzjoni ta' riżorsi ekonomiċi, minn naħa, u l-ksur ta' din il-projbizzjoni tal-aħħar, min-naħa l-oħra

Dispożittiv

(1) L-Artikolu 7(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 423/2007, tad-19 ta' April 2007, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-projbizzjoni tat-tqeghid għad-dispożizzjoni indiretta ta' riżorsa ekonomika, fis-sens tal-Artikolu 1(i) ta' dan ir-regolament, jinkludi fi ħdanu l-atti marbuta mal-kunsinna u mal-installazzjoni fl-Iran ta' forn ta' tibdil fi ħġieġ fi stat li jahdem, iżda li għadu ma huwiex lest għall-użu, favur terz li, peress li jkun qed jaġixxi f'ismu, taht il-kontroll jew fuq l-istruzzjonijiet ta' perusna, ta' entità jew ta' korp imsemmi fl-Annessi IV u V ta' dan ir-regolament, jippjana li jisfrutta dan il-forn biex jipproduċi, favur din il-persuna jew entità jew korp, beni li jistgħu jikkontribwixxu għall-proliferazzjoni nukleari f'dan l-Istat.

(2) L-Artikolu 7(4) tar-Regolament Nru 423/2007 għandu jiġi interpretat fis-sens:

— li jkopri l-attivitàjiet li, taht id-dehra formali li twassalhom biex jevitaw l-elementi kostitutivi ta' ksur tal-Artikolu 7(3) tal-imsemmi regolament, huma xorta waħda jkollhom bhala għan jew bhala effett, dirett jew indirett, li jevadu l-projbizzjoni stabbilita minn din l-aħħar dispożizzjoni;

— il-kliem "konxja" u "intenzjonata" jimplikaw elementi kumulattivi ta' għarfien u ta' rieda, li jiġu ssodisfatti meta l-persuna li tippartecipa fattività li jkollha l-għan jew l-effett tfittex xjentement dan jew, tal-inqas, li tqis li din il-partecipazzjoni tista' jkollha dan il-għan jew l-effett u taċċetta din il-possibbiltà.

(¹) ĠU C 252, 27.08.2011

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tat-18 ta' Novembru 2011 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale di Bari — l-Italja) — Giovanni Colapietro vs Ispettorato Centrale Repressioni Frodi

(Kawża C-519/10) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikoli 92(1), 103(1) u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 104(3) tar-Regoli ta' Proċedura — Settur tal-inbid — Regolamenti (KEE) Nru 822/87 u (KE) Nru 343/94 — Domanda li r-risposta għaliha ma thalli lok għal ebda dubju raġonevoli — Inammissibbiltà manifesta)

(2012/C 49/22)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale di Bari

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Giovanni Colapietro

Konvenuta: Ispettorato Centrale Repressioni Frodi

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Tribunale di Bari — Settur tal-inbid — Skema ta' distillazzjoni obbligatorja — Sena 1993/1994 — Kamp ta' applikazzjoni temporali tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 822/87, tas-16 ta' Marzu 1987, dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-inbid (ĠU L 84, p. 1) — Thassir ta' dan ir-regolament bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 343/94, tal-15 ta' Frar 1994, li jiftah id-distillazzjoni obbligatorja prevista fl-Artikolu 39 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 822/87 u li jidderoga minn ċerti regoli dettaljati marbuta mas-sena 1993/1994 (ĠU L 44, p. 9) — Sanzjoni amministrattiva prevista mid-dritt nazżjonali fil-każ ta' ksur tar-Regolament Nru 822/87 — Applikabbiltà fil-każ ta' ksur tar-Regolament Nru 343/94 — Proporzjonalità tas-sanzjoni amministrattiva imposta

Dispożittiv

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 343/94, tal-15 ta' Frar 1994, li jiftah id-distillazzjoni obbligatorja prevista fl-Artikolu 39 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 822/87 u li jidderoga minn ċerti regoli dettaljati marbuta mas-sena 1993/1994, jimplementa r-Regolament Nru 822/87 mingħajr ma jabrogah jew jissostitwixxih.

(¹) ĠU C 13, 15.01.2011

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-20 ta' Ottubru 2011 — DTL Corporación, SL vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Gestión de Recursos y Soluciones Empresariales SL

(Kawża C-67/11 P) (¹)

(Appell — Trade mark Komunitarja — Regolament (KE) Nru 40/94 — Artikolu 8(1)(b) — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Trade mark figurattiva li tinkludi l-element verbali "Solaria" u trade mark figurattiva nazżjonali preċedenti li tinkludi l-element verbali "Solartia" — Rifjut parzjali ta' reġistrazzjoni — Probabbiltà ta' konfużjoni — Talba għas-sospensjoni tal-proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali — Nuqqas ta' tressiq tat-talba fi żmien xieraq)

(2012/C 49/23)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Appellanti: DTL Corporación, SL (rappreżentant: A. Zuazo Araluze, avukat)